

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR: D. Juan Marqués Arbona. REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover. REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

Sección Literaria

EL HUEVO DE PASCUA

Tenia yo veinte años y era pasante en un colegio de Chantevigne, antiguo pueblo situado en la margen izquierda del Ródano.

No hay que referir las circunstancias que me obligaban a desempeñar un cargo tan poco lucrativo y una situación que nada tenía de envidiable.

Sin embargo, confieso que la estancia en aquel colegio sombrío, establecido en un vetusto convento, acabó por serme en extremo grata. Y tan a gusto me hallaba en el establecimiento, que me llegué a olvidar del director y de mis alumnos, siempre díscolos y revoltosos. Y todo esto se debía a que una mañana hice desde la ventana de mi cuarto un importante descubrimiento.

Esperaba yo la hora de bajar a la clase y me había asomado a contemplar el río, cuando de pronto vi abrirse una ventana de la casa de enfrente en la que se presentó una mujer rubia de bellísimo rostro y de ojos verdaderamente encantadores.

Me quedé con la boca abierta. El corazón me palpitaba con violencia como si fuera a estallar.

Pero a lo mejor de mi contemplación sonó la hora de que fuese yo a cumplir con mi deber, y no tuve más remedio que pensar en retirarme de la ventana.

De repente levantó mi vecina la cabeza y me vió. Yo me puse encarnado como la grana y me alejé precipitadamente.

A las pocas horas sabía ya quien era mi encantadora desconocida. No se trataba de ninguna duquesa sino de una mujer de muy humilde condición. Se llamaba Marieta y era sobrina de un pastelero, establecido casi enfrente de nuestro colegio. No había entrado nunca en aquella tienda, y, en aquel momento, sólo deseaba conquistar a toda costa la amistad del tío, como punto de partida para el buen resultado de la empresa amorosa que iba yo a intentar.

Y aquel mismo día di comienzo al ataque.

A las seis de la tarde entré resueltamente en la pastelería, y desde el umbral de la puerta pedí veinte céntimos de pastillas de goma. Y así para dar cierto carácter de seriedad a mi petición.

La misma Marieta se presentó a servirme y se sonrió al entregarme el cucuruchado de papel.

—Tome usted, señorita—le dije al darle los veinte céntimos.

—Muchas gracias, caballero—me contestó en tono sumamente afable.

Y me retiré, después de haber saludado al tío, que estaba leyendo un periódico en el fondo de la tienda.

¡No pueden figurarse mis lectores el número de pastillas que comí durante un mes!

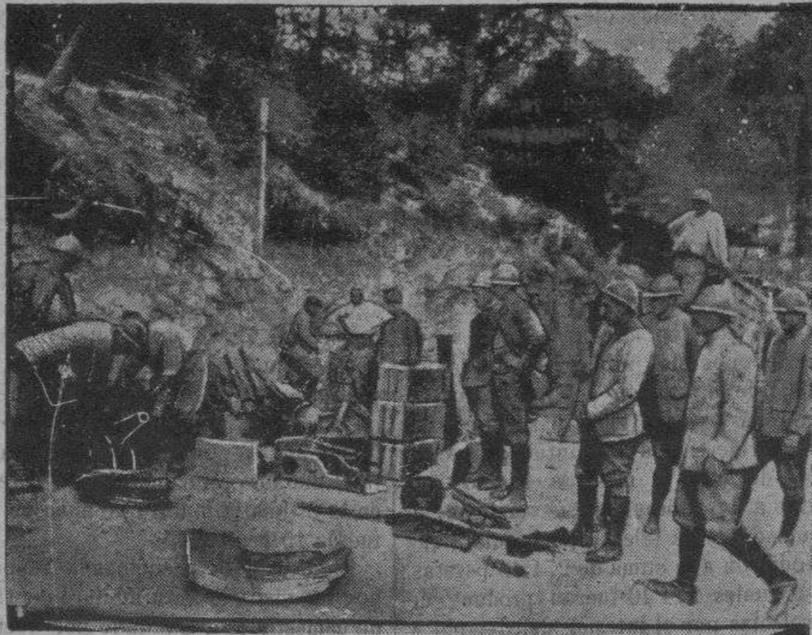
Y no me atrevía a avanzar un solo paso ni a acudir al medio de escribir una carta a mi amada.

Es verdad que el tío me daba siempre los buenos días y que Marieta me saludaba también. Pero tenía yo miedo de todo: del director, de los vecinos, y principalmente de dos profesores muy bromistas, que a veces me miraban con un aire que no tenía nada de tranquilizador.

Llegó el domingo de Pascua y con él las vacaciones, que debían durar cinco días.

«¿Eres un hombre o no?»—decía yo pa-

LA GUERRA EUROPEA



Las reservas innumerables del esfuerzo francés

ra mis adentros.—«Si lo eres, no tienes más remedio que seguir adelante.»

Me desperté muy temprano, con el corazón hinchado de alegría, y me asomé a la ventana a contemplar el paisaje.

De pronto llamaron a la puerta de mi cuarto y me volví bruscamente.

Abrió y se me presentó el portero del colegio, el cual me entregó sonriendo un paquete envuelto en un papel blanco.

—Me han dado esto para usted—me dijo.

El buen hombre se retiró inmediatamente, dejándome solo en mi habitación.

Desdoblé el papel, que contenía una elegante caja, que abrí en el acto, y en la cual vi... un huevo de Pascua sobre el que se leía esta palabra mágica: «¡Esperanza!»

Me quedé sorprendido, contemplando con honda emoción el regalo que acababa de recibir.

—¡Es de Marieta! Exclamé loco de contento.

Indudablemente, había adivinado mi secreto, mi timidez y mi silencio, y me enviaba aquel presente para darme ánimos y corresponder a mi cariño.

Al cabo de una hora me dirigí a la pastelería, llevando en uno de los bolsillos de mi levita el huevo de Pascua.

Al pasar por la portería noté la presencia de los dos profesores, quienes me saludaron con la mano.

III

El pastelero estaba ante la puerta de su tienda y al verme me indicó que me acercara.

Confieso que tanta felicidad me ahogaba.

—¿A donde va usted a estas horas?—me dijo, tendiéndome la mano.

No supe que contestar y me puse a toser.

—¿Pero no se le cura a usted nunca ese maldito catarro?—me preguntó el pastelero.

—No, señor. Y, a propósito, ya que estoy aquí, deme usted unas cuantas pastillas de goma.

—¡Pase usted!

Entré en la tienda y vi con asombro que no estaba allí Marieta.

El tío me sirvió las pastillas y me dijo:

—Oiga usted, joven. ¿Qué tal ha resultado la broma?

—¿Qué broma?

—Sí, hombre. ¿No formaba usted parte del complot? Sus compañeros de usted me captaron ayer un huevo de Pascua para enviárselo, según me dijeron, a un amigo suyo, medio imbécil, para hacerle creer que el regalo procedía de una desconocida por quien el muy estúpido suspira desde hace dos meses.

En aquel instante creí que iba a perder el sentido.

—Lo querían—añadió el pastelero—con una divisa especial, que la misma Marieta les proporcionó. Los profesores se lo contarán a usted mejor que yo. Y ahora, voy a darle a usted una noticia muy importante para mí. Mi sobrina se casa dentro de ocho días, y su futura familia ha venido a buscarla esta mañana.

El golpe fué para mí tan rudo, que caí desplomado en una silla, sin poder articular ni una palabra.

Me levanté a los pocos instantes y salí precipitadamente de la pastelería, para dirigirme a mi habitación.

Al pasar por la portería vi que aún estaban allí los dos profesores. Procuré afectar un marcado aire de indiferencia y subí la escalera cantando. Al llegar a mi habitación metí la mano en el bolsillo de mi levita para sacar el huevo de Pascua, y noté que el supuesto regalo de Marieta estaba hecho pedazos.

Indudablemente lo había aplastado al caer rendido, momentos antes, en la silla de la pastelería.

FERNANDO BEISSIER

ASI ERES TU

Siempre serás tan fría cual la nieve que en las montañas hay; como el agua que llora en los jardines en la noche invernal.

Siempre serás tan fría como el cierzo que nos hiela al pasar; como el rocío que en las flores deja sus gotas de cristal.

No sabrás que es sufrir ni que es poesía, ni que es amor sabrás, que tu alma es mudable cual las olas que vienen y se van.

No llorarás al ver los cielos grises, ni al ver el sol reírás, que para ti el estío y el invierno son una cosa igual.

Y siendo fría cual mujer de mármol y sin saber amar, ¿cómo turbas mi sueño tantas noches mujercita ideal?..

Todos dicen que guardas en el pecho un alma muy vulgar, que aquello que tus labios juran a uno juraron a otras ya.

Mas sigues siendo bella como siempre y en tus pupilas hay una luz que jamás en otros ojos he podido encontrar.

Y sigues siendo el faro de mi vida que fulgurando está mientras azota mi alma en noches negras la horrible tempestad.

Y sigues insensible a mil recuerdos que nadie ha de borrar, y pasas desgranando friamente tu risa de cristal...

JAIME FERRER Y OLIVER

SIMPÁTICO PROYECTO

Desde el sábado de la anterior semana honran a esta ciudad, siendo sus huéspedes, la distinguida señora D.ª Antonia Monasterio y sus amables hijos, señoritos María y Antonio, esposa e hijos, del señor Gobernador civil de esta provincia, don Dionisio Alonso-Martinez.

Vinieron con el triple objeto de restablecer su delicada salud la primera, pasar agradablemente una breve temporada en este valle y continuar abogando aquí, la ilustrada señora, por la hermosísima idea que tiempo ha acaricia: la de dotar a esta isla de su predilección, cuyas necesidades ya conoce, de un sanatorio para enfermos tuberculosos, y de otro en sitio distinto, adecuado y muy apartado de aquél, para precaver en los niños anémicos, y por consiguiente propensos, esta terrible enfermedad.

No necesita alabanzas esta idea ni elogios la ilustre dama que la sustenta y se vale para realizarla de su inteligencia, de actividad excepcional, de sus numerosas relaciones y de los muchos y valiosos medios que la facilitan su elevada posición y sus influencias poderosas para con la mismísima Autoridad: por sí solas se alaban y se elogian, por su misma bondad la primera, y por el sin fin de consuelos que para la humanidad doliente la benéfica obra de ésta representa. Lo que necesitan es el concurso de todos para que no desmaye ante el cúmulo de dificultades de la empresa la noble dama que la concibiera y para que fructifique copiosamente aquélla; y nosotros, no sólo nos sentimos muy dispuestos a prestárselo sin embages ni subterfugios, con cuanto de nuestra insignificancia dependa, sino que hemos de procurar se lo presten nuestros lectores ofreciéndola su cooperación y eficaz ayuda, cosa fácil pues que con la sola explicación de tan plausibles propósitos se les llama ya directamente al corazón.

No ha perdido el tiempo en Sóller la bondadosa, la caritativa esposa del señor Gobernador; en los pocos días que lleva de permanencia entre nosotros ha sabido apreciar la sensibilidad y el altruismo de nuestros paisanos, y de su convicción de

que tan excelentes dotes reúnen ha deducido que no había de ser en vano su llamamiento si para su simpático proyecto interesara de los mismos la general protección. Por esto ya desde los primeros días propúsose organizar dos veladas recreativas en los salones del «Fomento Católico» y de la «Defensora Sollerense», y destinar el producto de las mismas a la expresada finalidad.

Desconocemos todavía el programa de esas veladas benéfico-recreativas; pero sabemos que ya una de ellas, la primera, se fijó para el sábado próximo, día 21 del corriente mes, y que a ambas han ofrecido concurrir la banda de la «Lira Sollerense» y todos los demás elementos, así colectivos como individuales, todos ellos modestos, de que se puede echar mano en la localidad, amén de otros de más valía que desde Palma la ilustre iniciadora se ha propuesto traer. Por ello, por el número de entradas que ya a estas horas se han despachado, y por el entusiasmo que ha despertado la idea y reina entre todas las clases de nuestra culta sociedad, no es aventurado pronosticar que el éxito de estas caritativas fiestas será completo.

Y así de todo corazón lo deseamos, como deseamos sea para la esclarecida señora que las ha organizado y sus simpáticos hijos en extremo agradable su estancia en esta ciudad.

oooooooooooooooooooooooooooo

Crónica Local

Verificóse el domingo último en esta ciudad la fiesta de la Pascua de Resurrección, que anunció ya de madrugada al vecindario alegre repique de campanas y diana por la banda de la «Lira Sollerense», que recorrió las calles de circunvalación al son de animado paso-doble. Poco después salió del templo parroquial la procesión de Cristo Resucitado, y tuvo lugar en la plaza de la Constitución, según antigua costumbre, el encuentro con la de la Santísima Virgen que se había organizado en el oratorio de las Hermanas de la Caridad, cantándose en dicho acto por la capilla, con acompañamiento de la música, el cántico solemne *Regina Coeli*.

Presentaba el tiempo muy mal cariz habiendo ya llovido al amanecer y continuaba nublado el cielo amenazando próxima lluvia. Por este motivo se resolvió, con muy buen acuerdo, volviera a entrar en la iglesia la procesión en vez de seguir por las calles de Buen Año, San Bartolomé, Batach y Luna como todos los años en que el tiempo lo permite, y acto seguido fué trasladada a la iglesia de Ntra. Sra. de la Visitación, procesionalmente, la imagen de la Reina de los Cielos, con asistencia de la mencionada banda de música y numeroso público.

Celebróse en este templo, al día siguiente la fiesta anual en honor de la milagrosa figura del Santo Cristo, la que revistió la mayor solemnidad. Asistió a los divinos oficios, por la mañana, numerosa concurrencia, y estuvo encargado del sermón el elocuente orador sagrado que ha sido nuestro predicador cuaresmal en el presente año, Revdo. P. Pascual, S. J., quien con gran copia de datos históricos dió la explicación del suceso maravilloso motivado por la muerte del impenitente Esteban Ginard, vulgarmente conocido por *Benet Esteva*.

Terminó el religioso acto con el canto del *Te-Deum* en la capilla donde recibe adoración la figura veneranda en cuyo obsequio se celebraban los referidos cultos.

Las funciones cinematográficas que tuvieron lugar en los dos salones de esta ciudad viéronse más concurridas en los días de domingo y lunes últimos que lo

habían estado el domingo anterior. Sin duda contribuyó a ello los variados y muy completos programas de las proyecciones, en las que figuraban las atractivas obras de argumento interesante y de factura artística, *La ciega de Sorrento* en la «Defensora Sollerense» y *Judex* en el «Cinema Victoria».

Para hoy se ha anunciado en el salón de la calle de Real el siguiente programa: *Trece a la mesa*, *Pathé periódico 415* y estreno de la serie *La máscara de los dientes blancos*; y para mañana (tarde y noche) el siguiente: *A la voz de la patria* y repetición de los episodios 1.º y 2.º de *La máscara de los dientes blancos*.

En el salón de la calle de la Victoria no habrá función esta noche, y mañana (tarde y noche) se repetirá el 5.º episodio de *Judex*, que se estrenó el jueves, después de proyectarse *El aventurero* y finalizará la función con la película *Basilio Valiente*.

Entre las composiciones que por dar cabida a diferentes anuncios de actualidad recibidos a última hora y por falta de más espacio en nuestra edición anterior dejamos de publicar, figuraba un artículo de la sección religiosa titulado *Resurrexit* y varias gacetas. De éstas era una referente a las cantidades recaudadas durante el mes de Marzo con destino a las obras que se verifican en la fachada de la iglesia parroquial, que ascendieron a la suma de 274'40 pesetas, de las cuales 214'40 fueron producto de las colectas por el interior del templo y 60 procedían de donativos especiales que recibió el reverendo Arcipreste, señor Sitjar.

Como en el transcurso del mencionado mes no se efectuó ningún pago, el déficit existente en fin de Febrero, de 308'17 pesetas, quedó reducido en 31 de Marzo a 33'77 pesetas.

Por carta que tenemos a la vista nos enteramos con verdadera satisfacción de que nuestro particular y muy querido amigo el joven médico D. Manuel Badía, restablecido ya de la dolencia que le aquejaba y que en busca de los solícitos cuidados de su querida madre y demás familia se había visto obligado a marchar, se propone regresar muy en breve a esta ciudad.

De esta noticia se alegrarán seguramente, con nosotros, muchos de nuestros lectores, por lo del restablecimiento de la salud de aquél, sobre todo, y además porque en la época actual en que tanto se ha dejado sentir la falta de médicos aquí, han sido muchas las familias que han echado de menos a dicho nuestro amigo y están deseando vivamente su vuelta.

La segunda velada que se celebró en el salón del «Fomento Católico» en obsequio de las familias de los exploradores el martes de esta semana, según anunciámos, fué muy lucida y agradable, y a ella asistió numerosísima concurrencia.

Ocupó sitio de distinción la señora Gobernadora, doña Antonia Monasterio de Alonso-Martínez, y fueron también asistentes a la diversión una comisión del Oratorio Festivo de Buñola acompañada del economo de dicho pueblo, señor Segesse, y del vicario, Sr. Rosselló.

La ejecución de todos los números del programa fué muy acertada, y por esto cosecharon los intérpretes unánimes y calurosos aplausos.

Continúa con sus estragos entre los niños de esta ciudad la temible enfermedad del sarampión, pero, a Dios gracias, conserva también su carácter benigno.

Son muchos ya los pequeñuelos convalecientes que, molestados aún por la

tos, han podido salir de las habitaciones en donde con grandes dificultades se les pudo guardar, mientras que otros que se habían escapado antes de ser cogidos por el mal han sido atacados después.

El número decrece, no obstante, prueba de que la epidemia va pasando, lo que sentimos verdadera satisfacción en poder consignar.

Vemos con satisfacción que el Inspector de viveres de esta localidad, nuestro particular amigo don Rafael Vich, continuando en su campaña de no permitir den los vendedores al público gato por liebre, cumple, sin contemplaciones con los contraventores, su deber. Y hay que elogiarle por ello, pues que los funcionarios que lo cumplen en los tiempos actuales, constituyen una muy honrosa excepción.

El miércoles por la noche decomisó a un vendedor de leche que sin ninguna clase de escrúpulos de conciencia, aún sabiendo es la leche alimento especialísimo para niños y enfermos, la expendía aguada. Es probable se haya aplicado al negociante aprovechado que, en perjuicio de la salud de sus parroquianos, saca pingües rendimientos del agua que cualquiera puede tener de balde en este valle, fuerte multa, por cuanto ya en la misma falta ha sido reincidente varias veces y en la última la multa que hubo de pagar fué da 15 pesetas.

Siguiendo la mencionada inspección hoy ha visitado gran número de tiendas de comestibles y ha dado por resultado su labor la denuncia de veinte y tres que expendían determinados artículos, entre ellos las patatas, a mayor precio del que los tiene tasados la Junta provincial de Subsistencias.

Adelante, pues, señor Vich, y no se canse, que respecto a precios, a adulteraciones y a pesas y medidas queda todavía en esta ciudad mucho por hacer.

El miércoles de esta semana cumplieron el precepto pascual los enfermos cuyo domicilio está situado en el casco de esta población, y revistió el acto la mayor solemnidad, pues que asistió al mismo la música de capilla y numerosos fieles, todos ellos con cirios o blandones encendidos.

Ayer recibieron la Sagrada Eucaristía, con igual objeto, los enfermos residentes en las afueras de la población.

El número de los primeros fué de 15 y el de éstos 17; total 32 feligreses que, por impedirles sus achaques ir por sus pies a salir de la parroquia, han recibido en sus propias casas la Sagrada Comunión.

Los colómbófilos sollerenses están de enhorabuena. Después de largo letargo vuelve a despertar en esta ciudad la afición a la cría y educación de las palomas mensajeras, como en los buenos tiempos del «Círculo Sollerense», cuando era esta sociedad deportiva y nada más.

El concurso que se celebró esta semana ha sido un acontecimiento de suma importancia, que absorbió el miércoles la general atención. Habían destinado 50 pesetas cada una a premios y demás gastos del concurso las sociedades «La Unión», «Círculo Sollerense» y «Centro Maurista» y nombrado también cada una un representante para constituir el Jurado, que lo fueron los señores don José Puig Rullán, don Andrés Canals Arbona y don Bartolomé Coll Rullán, respectivamente, bajo la presidencia de don Miguel Bernat Bernat.

Los colómbófilos, en número de siete, habían inscrito para la primera suelta oficial 33 palomas, y ésta debía efectuarse en la isla de Cabrera. Allá fué don Juan Forteza (Rey) delegado por

aquéllos, y efectuó la suelta a las doce en punto del mencionado día 11. Una hora y minutos después entraron en el valle, agrupadas, casi todas las palomas, que fueron presentadas al Jurado por el orden siguiente:

D. Antonio Piña a la 1 h. 8 m. 31 s.
D. Juan Forteza a la 1 h. 9 m. 45 s.
D. Juan Rullán a la 1 h. 10 m. 10 s.
D. Jerónimo Estades a la 1 h. 10 minutos 28 s.

Don Pablo Coll a la 1 h. 11 m. 40 s.
Correspondiendo, por consiguiente, los tres premios otorgados, de 60, 35 y 25 pesetas, respectivamente, a los señores Piña, Forteza y Rullán.

A quienes por el triunfo sinceramente felicitamos.

Ha empezado a publicarse en Palma y ha visitado esta Redacción una revista semanal ilustrada, de literatura, arte, comercio e información gráfica mundial. Lleva por título *Baleares*, y a juzgar por el primer número promete ser la nueva revista una publicación muy interesante.

Merece plácemes su director, nuestro estimado compaero don Enrique Vives Verger, por la feliz idea que ha tenido de fundar un periódico ilustrado en Palma, con lo que se llena un vacío que tiempo ha se dejaba sentir.

Correspondemos al saludo que a la Prensa dirige y dejamos con el nuevo celega establecido el cambio.

Están llamando mucho la atención, y desdican bastante de la fama de cultos que para los forasteros tenemos, esos escándalos casi puede decirse diarios que tienen lugar en la pescadería de esta ciudad. En nuestro concepto tienen por base principal lo absurdo de la disposición de querer fijar los precios a un artículo que ni es de primera necesidad ni puede verificarse la venta en las mismas condiciones con que se verifica la de los demás.

De modo que cuando los pescadores pueden ganar un mayor jornal que compense en parte los que perdieron en los días en que los temporales les impidieron trabajar, no pueden hacerlo porque no le da la gana a la Autoridad. Y cuando se ha podido coger solamente una partida insignificante de pescado, que a cualquier precio los caprichosos de buena bolsa se lo arrancarían de las manos, han de darlo los pobres pescadores a éstos al mismo precio a que se verían obligados si fuera la abundancia de un día de mucha suerte tanta que para darla salida la demanda no fuera suficiente.

En qué principios de libertad y de justicia estará basado ese bando que en la pescadería se fijó? Mejor que discutir si debía dictarse en castellano o en mallorquín hubiera sido sacarle punta a ver si la disposición que contenía carecía o no de sentido común.

En nuestro penúltimo número hablamos de un proyecto de excursión a Inca de la sección local de Exploradores que para después de Pascua estaba organizando el Jefe de tropa D. José Magraner. Pues bien, dicha excursión se está verificando actualmente, habiendo salido ayer de esta ciudad para estar de vuelta mañana por la noche.

Un grupo de camaradas saldrá al encuentro de la Sección mañana por la mañana, proponiéndose llegar hasta *L'Ofre*, y por la tarde la sección de Aspirantes piensa salir al encuentro de ambos grupos llegando hasta el *Estret d'es Barranc*, con objeto de hacer todos juntos la entrada en la población.

Para tranquilidad de las familias que tienen a alguno de sus miembros formando parte del grueso de la expedición, que se halla en Inca a la hora en que escri-

bimos, plenos manifestar que esta mañana ha recibido desde la mencionada ciudad un telegrama el Presidente del Comité, señor Vich, depositado ayer a las 18'40, que a la letra dice así:

«Llegado Inca sin novedad camino feliz instructivo entusiasmo reina entre todos gran recibimiento satisfecho mañana salimos Binisalem comunique impresiones a familias—Magraner».

En la mañana de hoy, a las seis, en la capilla de la Purísima de esta iglesia parroquial se han unido con el santo lazo del matrimonio el joven comerciante Rafael Perelló y Perelló y la bondadosa señorita Bárbara Castañer y Marqués, habiendo apadrinado el acto religioso los comerciantes don Bartolomé Arbona Vives y don Joaquín Pastor Marqués.

Ha bendecido a los novios el doctor don José Pastor, Vicario.

Felicitemos a los nuevos esposos y les deseamos toda suerte de dichas y felicidades en su nuevo estado.

El Subdirector en Baleares de la compañía de seguros «A Equitativa dos E. U. do Brasil» don Pedro J. Palmer, nos comunica que mañana se celebrará en Madrid, ante notario y en el domicilio social de la mencionada Compañía el 20.º sorteo de los premios en metálico que tiene establecidos para las pólizas sorteables.

En nuestra próxima edición publicaremos los números de las pólizas que hayan sido premiadas.

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 13 de Marzo

Se celebró bajo la presidencia del señor Alcalde, D. Francisco Enseñat Mayol, y a la misma asistieron los señores concejales don Antonio José Colom, don Antonio Forteza, D. Jaime Morell, D. Juan Puig, D. Antonio Colom, D. Andrés Rullán, D. Ramón Coll, D. Juan Frontera y D. Miguel Colom.

Fue leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Se acordó conceder los siguientes permisos para verificar obras particulares: a don Bartolomé Vicens Monserrat para construir una acera adosada a la fachada de una casa de su propiedad, situada en el ensanche del Seller, con los beneficios que otorga el artículo 265 de las Ordenanzas Municipales; a don Alfonso Bauzá Castañer para edificar una casa en una finca de su propiedad que linda con el camino del Dragonar, y abrir un portillo de unos dos metros a la pared de cerca de esta finca, y conducir las aguas sucias y pluviales a la alcantarilla pública; a doña Margarita Mayol Miró para conducir las aguas sucias y pluviales de la casa n.º 26 de la calle de Moragues a la alcantarilla pública; a don Joaquín Forteza Forteza para abrir un portillo que dé acceso a la finca denominada «Sa Mola» lindante con la carretera de Palma al puerto de Sóller.

Previa la lectura de la cuenta se acordó satisfacer a don Juan Enseñat 184'96 pesetas por suministro de mil ochenta y cuatro kilogramos de algarobas para manutención de los caballos de los coches fúnebres.

Se aprobaron los siguientes trasposos para perpetuar sepulturas en el ensanche del Cementerio católico.

Solar número 125 a favor de María Morell Castañer.

Solar número 126 a favor de María Morell Castañer y Catalina Magraner Deyá.

Solar número 127 a favor de Catalina Magraner Deyá.

Solar número 128 a favor de Baltasar Calafell Alemany.

Se dió cuenta del estado de la recaudación de consumos habida durante el finido mes de Febrero, que acusa una baja de 1130'08 pesetas comparada con la del mismo mes del año anterior.

El señor Colom se quejó al señor Presidente de que hubiera pasado a la Secretaría como escribiente a un empleado afecto al resguardo de consumos nombrado para ejercer el cargo de guarda-rural, lo cual a su juicio desorganiza la vigilancia y reprensión del contrabando; considerando hubiera sido más acertado buscar un escribiente temporero que se encuentra fácilmente.

Le contestó el señor Alcalde que había to-

mado esta determinación en vista de la precaria situación de los fondos municipales para no aumentar gastos y sólo para atender al trabajo extraordinario que durante este mes ocasiona el servicio de la clasificación y declaración de soldados; manifestando que su determinación no ha influido en nada a la baja experimentada durante el mes de Febrero.

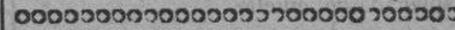
El señor Colom replicó que, a pesar de ello, se había nombrado un nuevo empleado para sustituir al que había pasado a la Secretaría.

Contestóle el señor Presidente que no sustituir al que había pasado a la Secretaría sino a otro empleado del resguardo de consumos que había de sustituir a aquél y solicitó dos meses de licencia.

Intervinieron en la discusión otros señores Concejales defendiendo unos la determinación del señor Presidente y apoyando otros la queja del señor Colom; dándose el asunto por terminado después de larga discusión.

El señor Forteza, recogiendo quejas de parte del vecindario, denunció el hecho de que el Alcalde del barrio de la Rectoría, don Bartolomé Suau, durante toda la mañana del día de hoy extraía y hacia transportar estiércoles de su casa de la calle del Capitán Angelats. Lamentó que los más directamente encargados de velar para el cumplimiento de las Ordenanzas Municipales fueran sus infractores. El señor Presidente prometió enterarse del asunto y proceder en consecuencia.

No habiendo otros asuntos de que tratar, se levantó la sesión.



Cultos Sagrados

En la iglesia Parroquial.—Mañana, domingo, día 15.—Tercera Dominica del Santísimo Sacramento, A las nueve y media se cantará Horas menores; a las diez y cuarto la Misa mayor en la que predicará el Reverendo señor Dr. José Pastor, Vicario. Por la tarde, explicación del Catecismo, y al anochecer, Visperas, Completas, rosario y sermón doctrinal.

Lunes, día 16.—A las seis de la mañana, ejercicio en honor de la Virgen del Carmen. Jueves, día 19.—A las seis de la mañana, ejercicio dedicado al Patriarca San José.

En la iglesia de San Ramón de Penyafort, del Puerto.—Hoy, día 14.—Al anochecer, se cantará solemnes completas en preparación de la fiesta de dicho Santo.

Mañana, día 15.—A las seis, Misa en la que se dará la primera comunión a los niños del Puerto. A las nueve y media, Misa mayor cantada, en la que predicará las glorias de nuestro Titular, el Rvdo. señor don Rafael Sitjar, Cura-párroco de esta ciudad. Por la tarde, a las tres, se rezará el Santísimo Rosario, después se hará una plática, seguidamente se cantará solemne Te-Deum junto a la tradicional piedra de San Ramón y a las siete y media se practicará un devoto ejercicio con exposición del Santísimo Sacramento.



Registro Civil

NACIMIENTOS

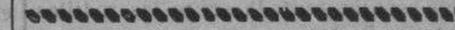
Varones 0.—Hembras 0.—Total 0.

MATRIMONIOS

Día 14.—Rafael Perelló Perelló, soltero, con Bárbara Castañer Marqués, soltera.

DEFUNCIONES

Día 9.—Vicente Ferragut Ripoll, de un año, m.º 68.



BIBLIOGRAFIA

Días de Paris (Agosto 1914-Agosto 1916), por Julio Llanos.

El ilustre autor de este libro, acusa en él su doble personalidad de político perspicaz y de literato eminente. Este género de obras impresionistas, que ha de reflejar la crónica momentánea, casi imprecisa, sazónada con el comentario y ha de elevarse sobre el medio ambiente en que se escribe para juzgar serenamente, tiene una dificultad insuperable cuando el cronista ha de condensar en sus cuartillas hechos de tan trágica grandeza como los ocurridos en Europa durante los dos primeros años de guerra que es el periodo que el autor abarca. Vivido en París, corazón de la guerra; adquiere este periodo proporciones colosales si una pluma experta sabe desenrollarlo con arte, y esto ha sido empeño del eximio literato argentino sin más guía

Teatro "Defensora Sollerense,"

HOY ESTRENO DE

La Máscara de los Dientes Blancos

Hasta nueva orden

El Platero de Ca's Boté despacha sólo los domingos de 7 mañana a 3 tarde.

FERROCARRIL DE SÓLLER

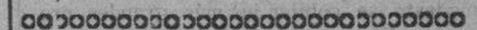
Por acuerdo de la Junta Directiva de esta Sociedad, a partir del 4 actual, todos los días laborables de 9 a 12, se pagará en las oficinas de esta Sociedad el dividendo de ptas. 17'50 por acción correspondiente al año 1915. El impuesto del 3'30 por ciento para el Estado, corre a cargo de los señores accionistas.

Sóller 3 Abril 1917.—Por el Ferrocarril de Sóller.—El Director Gerente, J. Estates.



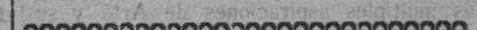
Verdadera ganga

Desea venderse en muy buenas condiciones el predio Son Pizá, situada en el término municipal de Buñola, de cabida de 93 cuarteradas, de las cuales 22 son almendral y las 70 y pico restantes olivar y algarrobos, con casa habitable, almazara y demás dependencias propias de esta clase de fincas. Para más informes dirigirse a José Mesquida—Hostal de la Palma—Plaza del Olivar, en Palma.



Venta de solares

De la finca Ca'n Quart, sita en las inmediaciones de esta ciudad, frente al Matadero, se venden a razón de dos mil pesetas el solar de docientos y docientos cincuenta palmos de fondo, por treinta palmos de ancho, con el derecho de cinco minutos semanales de agua de la fuente de S' Uyet. Para informes: don Sebastián Pizá y Castañer, calle de la Rosa n.º 5 y en la Notaría de don Pedro Alcover.



AVISO

El odontólogo don Francisco Cortés, participa a su numerosa clientela de esta ciudad que debido al exceso de trabajo que tiene en su despacho de Palma, plaza de Palou y Coll n.º 17, 1.º, se ve precisado a suspender un día semanal de los dos que dedica a consulta en esta ciudad. De esta manera sólo tendrá abierto su gabinete de la plaza de la Constitución, n.º 14 los viernes desde las nueve de la mañana hasta las cinco de la tarde.



Subasta

Del pinar del predio S' Ileta, del término de Sóller, con carretera hasta empalmar con la del Puerto de Sóller, para el día 6 de Mayo próximo, a las diez, ante el Notario don Pedro Alcover, en su despacho en Sóller, calle de San Jaime número 2, con arreglo al pliego de condiciones que está de manifiesto en dicha Notaría.—Sóller 30 de Marzo de 1917.



Regalos de feria

El Platero de Ca's Boté comunica a su numerosa y distinguida clientela y al público en general que, a petición de varios parroquianos que no querían comprar en la Plaza tendrá este año en el piso una gran parada de objetos de oro y plata de ley haciendo una exposición de novedades para señora y caballero.

Gran surtido en monederos de plata. No comprar sin antes ver los precios de esta casa.

Ca's Boté Plaza Constitución.—31—1.º



Agustín Fuster

PROCURADOR

Participa a su numerosa clientela haber trasladado su domicilio y despacho, calle de San Bartolomé, 28, 1.º—PALMA.

que su propia ecuanimidad y su propio sentimiento.

«Las impresiones y los hechos que narro—dice Julio Llanos en su breve prólogo—tienen el valor de un testimonio en el que hemos puesto sinceridad, ahogando, muchas veces, nuestro amor a Francia, que crece con el conocimiento de la grandeza moral y las virtudes inextinguibles de su pueblo, que se han afirmado y esclarecido en la inmensa y larga tragedia.»

Y este es, sobre todo, el libro de Llanos, obra vez de toda veracidad, en la que se anota y comenta día por día el sangriento espectáculo de la guerra que llega hasta cerca de París como una avalancha, sin embotrar la exquisita sensibilidad del autor ni cegar las fuentes de sus bondades.

Esta notabilísima obra que ha obtenido un éxito resonante en América y en Europa y ha merecido el encomio de la crítica y de altas intelectualidades, forma un volumen de 378 páginas, impreso en claros caracteres y con cubierta en tricromía de Pujol Hermann.

Está pulcramente editada por la popular Casa Maucci de Barcelona.

Precio 4 pesetas en LA SINCERIDAD y en las principales librerías.



DONATIVOS PARA

"LA CRUZ ROJA BELGA,"

Table with 2 columns: Donor Name and Amount (Ptas. Cts). Includes entries like D. Pablo Cañellas (0.25), Bartolomé Estates (0.20), Jaime Alorda (0.50), etc.

Suma 595'70

(Continuará)

ANDRÉS FERRER

No es la primera vez que hablamos en estas columnas de Andrés Ferrer. Dos años ha, en unas ligeras notas insertas en la página de literatura mallorquina de este periódico, con ocasión del traslado a Artá de nuestro admirado amigo, le presentábamos a nuestros lectores y expresábamos nuestra confianza en que pronto su grande actividad produciría en Mallorca excelentes resultados.

Le conocimos por primera vez en Menorca, cuando regentaba la escuela pública de niños de San Cristóbal, y desde el primer momento provocó nuestra admiración. Es sencillamente estupenda la acción que allí desarrolló Andrés Ferrer. Muy joven aún, pero voluntarioso y enérgico, llegó, por medio de su simpatía y su noble esfuerzo en favor del mejoramiento material e intelectual de aquella población menorquina, a hacerse dueño del vecindario que veía en él un formidable campeón de la causa popular.

Los excelentes frutos que augurábamos produciría en Mallorca su irreprimible actividad, ya empiezan a ser conocidos. Andrés Ferrer, maestro de corazón, no ha querido abandonar sus alumnos a la desorientación consiguiente al abandono de la escuela primaria. Y por eso ha fundado en su villa natal una sociedad de antiguos alumnos, *Minerva* titulada, en la cual sus discípulos completan la educación primaria que recibieron y son orientados hacia el camino que deben emprender para resolver con positivas esperanzas de éxito el arduo problema de la vida que van a abordar. Pero, bajo ese objetivo, al parecer modesto, se cobijan los más grandes proyectos. Dicha entidad *Minerva* va convirtiéndose en el núcleo cultural de Artá, en el ateneo de la progresiva villa del levante mallorquin. En ella se dan conferencias de divulgación científica; en ella se ha establecido un museo, una biblioteca, una banda de música, una caja de socorros mutuos y otras distintas secciones particulares; ella es quien publica el quincenario *Llevant*, (cuya necesidad expusimos nosotros en este mismo lugar) donde hallan eco las múltiples aspiraciones de Artá y su comarca y que ha hecho últimamente lo que parece imposible en Mallorca, esto es, dedicar un número especial y exclusivo a la necesidad, en camino de ser atendida, de dotar de buenos edificios y de buen material pedagógico a las escuelas de Artá; de ella parten todas esas iniciativas, pequeñas y grandes, cuya cotidiana realización constituye la única distracción y el único alimento espiritual y civil de los habitantes de una villa.

Andrés Ferrer, como el Director del SOLLER, Sr. Marqués Arbona, y como Mi-

guel Durán el director de *La Veu d'Inca*, es un abnegado patriota, que se sacrifica—y su satisfacción estriba en este sacrificio—por sus ideales, por el mejoramiento social, por el bien público. Son los hombres de este género los que se encargan de dar expresión a la conciencia pública, sin ellos muda; son los que congregan a su alrededor a las nuevas voluntades de cada pueblo, que sin ellos permanecerían desunidas; son los que se encargan de encauzar los imprecisos deseos de sus convecinos, que sin ellos ciegos y desorientados andarían... Andrés Ferrer es una de esas almas excelsas que ha sabido vencer el hechizo de las grandes capitales; una de esas personas que podríamos llamar embajadores plenipotenciarios del adelanto en las villas humildes... Mas no se circunscribe su actividad en la labor social expuesta. Antes bien, después de atender a las necesidades de su escuela y de su familia, después de cuidar de la asociación *Minerva* y del periódico *Llevant*, aun tiene, mejor dicho, aun «fabrica» tiempo para dedicarse al estudio del folk-lore balear. Ha publicado ya un tomo de *Rondaies de Menorca* y sus colecciones, en formación, de refranes, costumbres, creencias, leyendas, canciones y modismos populares no dudamos afirmar que son las más nutridas de Mallorca.

Nuestra isla fuera una delicia si en cada pueblo hubiera unos acumuladores de energía, unos hombres-impulso del temple de los Ferrer, de los Marqués Arbona y de los Durán.

JUAN ESTELRICH

Crónica Balear

Palma

Durante los últimos días de la pasada semana se celebró en la plaza de las Enramadas y avenidas inmediatas el tradicional mercado de ganado.

Este se vio abastecido como pocos años de ganado lanar, cabrío y lechonas.

El número de compradores fué también bastante crecido y los precios reinantes vinieron a desmentir los rumores de la carestía.

Las ovejas se vendieron de 30 a 40 céntimos de peseta la tercia de 400 gramos, en vivo, y los corderos de 40 a 45 céntimos.

Lo cabritos se vendían también de 30 a 35 céntimos.

El precio de las lechonas era algo más subido, vendiéndose, en su mayoría, a un tanto por cabeza según el volumen.

La volataria se mantuvo también bastante alta de precio, vendiéndose a una peseta y a 1'05 la tercia de 400 gramos.

Las limosnas depositadas por los fieles en el cepillo del Santo Cristo de la Sangre, durante el mes de Marzo último, ascendieron a 821'40 pesetas.

El Administrador principal de Correos ha anunciado una subasta para contratar el transporte de la correspondencia pública en carruaje de cuatro ruedas entre la Administración Principal de Palma de Mallorca y la oficina del ramo en Puigpuñent, con una expedición diaria de ida y vuelta, bajo el tipo máximo de noventa pesetas anuales y demás condiciones del pliego que se hallan de manifiesto en la Administración Principal de Correos de Palma.

Ha sido remitido a la superioridad el expediente de las oposiciones a la plaza de profesor de Música de la Normal de Baleares, proponiendo por unanimidad a don Bartolomé Simó.

Mañana, domingo, se celebrará en Palma el acto de la jura de bandera por los nuevos reclutas. Se verificará solemnemente, como en años anteriores, en la Esplanada del muelle.

En la anterior semana llegó a esta la compañía dramática de Francisco Morano, y el sábado lo verificó este señor.

La compañía acababa de realizar una brillante campaña en Barcelona, viniendo consagrado el señor Morano como uno de los más sólidos prestigios de la escena española.

El señor Morano se presentó en la noche del sábado en el Teatro Principal con la comedia dramática *Papá Lebonard*. Con esta misma obra se presentó también la segunda vez que estuvo en Palma, en Diciembre de 1909, llevando de primera actriz a Josefina Cobeña.

A las doce del martes se celebró en la sala de juntas de la compañía «Ferrocarriles de Mallorca» la subasta de las obras de explanación, fábrica y accesorias de la segunda sección (término municipal de San Lorenzo) del ferrocarril de Manacor a Artá.

Presidió el acto el Director Gerente don Guillermo Moragues y asistieron el Director sustituto don Sebastián Feliu, el Secretario don Rafael Blanes y el Ingeniero de la línea en construcción don Juan Cerdó.

Se presentaron varios pliegos, siendo adjudicada la subasta a don Juan Ferrer y Ginard, que resultó el mejor postor.

A las obras se les imprimirá gran actividad.

Pollensa

El día 29 del corriente se inaugurará en este pueblo una ermita que estará situada en El Puig, y en la que morarán cuatro ó cinco ermitaños.

El edificio, que ha estado ruinoso muchos años, perteneció en tiempos remotos a unas religiosas que lo abandonaron cuando un decreto les prohibió vivir en despoblado.

Se dice que entonces dichas religiosas pasaron a Palma habitando el convento de San Antonio donde había un Hospital.

Con la ermita que se funda ahora serán cinco las existentes en Mallorca pertenecientes a la misma Orden: la de Artá, la de San Salvador, de Felanitx, la de Bon Añ de Petra, la de Valldemosa, y esta del Puig, de Pollensa.

Algaida

Hace unas semanas, mientras don Gregorio Aloy Ribas, vecino del lugar de Pina, estaba construyendo una cisterna en el corral de su casa señalada con el número 16 de la calle de Santo Domingo, al llegar a unos 19 palmos de profundidad hizo explotar un barreno para destruir parte de una roca, con lo que se abrió un enorme boquete, resultando después de un minucioso examen dar entrada a unas cuevas muy extensas, de cuyas bóvedas se desprendían millares de estalactitas, algunas de ellas de grandes proporciones de formas diabólicas y atrevidas, sostenidas varias de ellas por delgados hilos.

Mahón

Desde hace varios días se halla interceptado el cable telegráfico de esta ciudad.

Se ignora la causa de la interrupción, temiéndose que se trate de una ruptura en el fondo del mar no pudiéndose conocer el sitio.

Los puntos de amarre así de Mahón como de Barcelona se hallan en perfecto estado.

Ante los perjuicios que dicha interrupción puede ocasionar, el Alcalde telegrafió al Ministro de la Gobernación pidiéndole que se pudiera utilizar la estación radiotelegráfica militar.

En contestación a dicho telegrama, recibió el Gobernador civil de la provincia un despacho del ministro de la Gobernación por el que se accede a la petición.

Por conducto fidedigno sabemos que dentro de breve tiempo visitará nuestra ciudad el Exmo. señor Ministro de Marina don Augusto Miranda.

Folletín del SOLLER 20.

SOLITA

guien la seguía. Caminaba con paso ligero y con el velo de la mantilla echado sobre el rostro.

Diríase que tenía impaciencia por llegar, y así era efectivamente, pues el tenor Pórteci, a cuya casa se dirigía, salía aquella misma noche de Madrid para san Petersburgo.

Cuando Aurelio vio entrar a su mujer en casa del tenor, sintió un brusco estremecimiento en el pecho, se oscureció la luz de sus ojos y zumbaron sus oídos.

Como si le faltaran las fuerzas, tuvo necesidad de apoyarse en la pared.

Le parecía un sueño, porque aunque el anónimo le había hecho vivir alerta, no se resignaba a darle crédito.

Cuando Aurelio entró en el portal de la casa, oyó que se cerraba la puerta del piso principal donde vivía Pórteci.

Comenzó a subir las escaleras muy despacio, porque se ahogaba y le latía el corazón de un modo violento.

En aquel instante la idea de matar a los dos cruzó por su cerebro, pero Aurelio no llevaba armas, no las había tenido nunca, y pensó que ir a comprar un revólver era perder la ocasión de sorprender a los culpables.

Una circunstancia fatal para los amantes favoreció al marido burlado, pues cuando iba a tirar del llamador de la campanilla se abrió la puerta y un hombre al salir tropezó con Aurelio.

Aquel hombre era un avisador del Teatro Real; Aurelio le cogió precipitadamente por un brazo, le hizo salir violentamente y entró él en la casa, cerrando detrás de sí la puerta.

Se encontró solo en el recibimiento. Aurelio conocía la casa de Pórteci como la suya.

El tenor vivía solo con un ayuda de cámara francés que le acompañaba por todas partes.

Valflorido tomó por un pasillo procurando hacer el menor ruido posible.

A manera que avanzaba iban redoblando los latidos de su corazón; llegó a una puerta de escape que daba paso a la alcoba y gabinete del cantante.

Aurelio empujó suavemente [aquella puerta, y entró en la alcoba.

Reinaba una semioscuridad, las puertas vidrieras estaban cerradas y corridos los visillos.

Aurelio, conteniendo su angustiosa respiración, avanzó poco a poco y vio a través de los visillos a Nieves, a su culpable esposa, sentada sobre las rodillas del tenor Pórteci.

Aquella infame rodeaba con uno de sus brazos el cuello de su amante.

Aurelio vio un resplandor de sangre ante sus ojos; hubiera querido contenerse, oír lo que hablaba aquella adúltera, pero no pudo; un terrible rugido se escapó de su pecho, y abriendo bruscamente las puertas de la alcoba, se presentó en el gabinete.

Nieves, al ver a su marido, lanzó un grito de espanto, se puso en pie y corrió con vertiginosa rapidez hacia la puerta.

Pórteci, pálido como un cadáver, se quedó inmóvil junto al sofá, mirando a su amigo.

Comprendió que su situación era grave: no podía negarle a Valflorido lo que él mismo había visto; se encontraba delante de un enemigo irreconciliable, y aquella aventura que había comenzado con un beso de amor, era muy fácil que concluyera sobre un charco de sangre.

Entonces sucedió un accidente imprevisto. Aurelio, con la mirada fija en el tenor, el rostro arrebatado, como si toda la sangre de su cuerpo afluyera a su cabeza, avanzó hacia el sofá, sin pronunciar una palabra; pero antes de llegar extendió los brazos como para coger del cuello a Pórteci, cuando de pronto cayó al suelo como si le hubiera herido un rayo en mitad del cráneo.

El tenor retrocedió aterrado hacia la puerta del gabinete.

Allí se detuvo. Aurelio, tendido al pie del sofá, permanecía inmóvil como un cadáver, con los puños cerrados y los brazos extendidos a lo largo por encima de la cabeza.

Pórteci le creyó muerto y comenzó a llamar a voces a su ayuda de cámara.

Aterrodo ante aquel acontecimiento, sin explicarse cómo había podido Aurelio entrar hasta su gabinete, llegó a la puerta de la escalera, pidiendo socorro sin que su ayuda de cámara se presentara.

A sus voces subió el portero y acudieron algunos vecinos.

Todos conocían al célebre tenor tan aplaudido del público madrileño.

(Continuará.)

DEL AGRE DE LA TERRA

LITERATURA AVANT-GUERRA

Els poetes menteixen
Nietzsche.

La vostra faç fulgura dins la nit
com lluminària resplendent i blanca,
Els vostres ulls retornen mon dalit
i prometen l'amor que me demanca.

Els vostres ulls soberbiament blavosos;
la vostra veu m'apar com un llament,
i nostres esperits resten confosos
dins la serenitat d'aquest moment.

Les estrelles vos miren com tristesa
besant vostres cabells de color d'or.
Sou madona preclara una deesa
qui comanda mon cor.

(Eixes buidors nesqueren qualque dia
d'un cervell fet mal bè;
ni l'aimada existia
ni mereix existir qui ho escrigué)

LITERATURA POST-GUERRA

Avui me som passatjat
amb l'amada que tenia,
i li he dit que Deu la quart
de perill tota la vida.

He vist que estava mussola
i comedianta ferm;
si ha de fer la torniòla
més val que nos barallem

Que s'en vaja pel seu vent,
que podré viure sense ella,
que si és bella,
en venen de millors cada moment!

EL SEN TÒFOL DE SA ROTA.

PANCARITATS

—Ja s'ha sab: ets qui comanden de ses festes
podrán fé lo que vulguen, llevar-les totes o
afegir ne altres tantes a ses que hi ha; pero
nolros menestrals, nolros, sabats, ja s'ha
sab! lo qu' es a tocá sa cotilla i es cabás sa
tercera festa de Pasco, no mos hi durán ni
sencers ni a troços. No n' faltava més sinó
que en tant bon dia no anassem a fé es pan-
caritat! Com som Micolau, amb coranta sis
anys que tenc no hi he fet falla cap anyada,
gracies a Deu, de s' edat de nou anys ensá
que mon pare m' hi dugué es primè pic...
ni a compte! Jo m' pens que m' bastaria per
tirar-ne malaltia, si tal diada com avui ha-
gués de senti tocá les dotze dins Ciutat.

Es dissapte de Pasco demati, es temps que
sa dona engirgolava ses quatre panades,
crespells i robiols de brosat, s'aturava a
sa botiga don Nofre, i ja m' ho deia:

—¿Qu' es, que hi anam passat-demá a fer-lo
mestre Micolau?

—¿I això no vol, don Nofre? Está claró
que hi anam, ¡No n' faltava més!

—Nolros també mos n' anam a fer-lo a ses
casetes.

—Bé está vostè que té casetes, Nolros li

pegarém a lo acostumat, devés sa Font-San-
ta. Allá tothom e-hi cab; i si gusta de venir-
hi, gens de nosa mos fá. Amb tants com som,
no mos vé a un. A les vuit tocades es la mar-
xa: ja s'ha sab, ella i ses atlotes ets fradins i
ses ripuntadores de la casa. Ningú fá cama
coixa, i com més son més se deverteixen.

—¿Fins es vespre, eh?

—¿Está claró: horabaixa serém aquí.

—De bon gust vos hi acompanyaria, si no
fos per sa sogra. Això será un dia devertit.

—I bò p' es còs, don Nofre! Per allá corren
bons aires, i un homo e-hi cobra un any de
vida.

Com de facto, a les vuit d' es dimars tot
estava apareiat, i partirem. En Francese
d' es costat e-hi vengué amb so seu ase,
carregat de trastos i concert. Sa dona e-hu
havia marinat; però no es que jo no e-hi
hagués volgut posá ses mans en tot. Ditem
una bona pesada (sensa òs) sang i frexura,
ses panades i robiols, mitja beassa de vuite-
nes, quatre lliures de fideus, sobrassades i
botifarra, bòn ví de dotze, sa castanya amb
pretolio fins an es tap, taronges i tot es
demés carro-portal. ¿Què més voleu? A Santa
Catalina me vengué s' idea de que no havia
pensat amb so safrá, i vaig fé torná es mos-
set arerà. Mai m' han agradat fideus ni
arrós blanc: això es cosa de mericanos.

¡Vaja un dia hermós! bon sol i casi sensa
un alé de vent; vene a dí, vene a dí, vene a dí.

Su-ran de sa Font-Santa ferem alto i tre-
gueren es concert. En Francese fermá s' ase
a un ametlè i li doná bon recapte; ja s'ha
sab, tothom havia de participá. Posarem en terra
ses beasses, i mentres ella i ses atlotes comen-
çaven a endiumenjá la cosa, ferem uns fo-
gons de pedres, i ets fradins se n' anaren a
cercá llenya per coure ia manjúa.

Aquells contorns estaven plens de gent;
estols ensá i enllá que feien dos dobbés de lo
mateix que nolros. Tothom anava alegre,
ja s'ha sab! i de lo més delitós. Prop de nolros
e-hi sonaven una guiterra i una mandurria;
un poc més enllá una colla de jovensans
cantaven coros de lo més polít. Enguany es
un d' ets anys que hi he vista més gernació.

Amb un santiamén es diná va essé cuif.
Mos hi assegnerem, i ningú va fé es desmen-
jat ni s' astugós. Per paga aquells aires fan
més talent de manjá amb un hora que ets
de per dins Ciutat amb tot un dia. Lo qu' es
jó, de tot vaig refegi.

Plens de panxa, uns feren l' horeta, a
s' ombra demunt s' herba, altres fumaven
xerrant amb ses atlotes. I es dia mos passá
fins horabaixa con una exhalació.

No hi hagué un que dí, si no fos estat p' es
mosset, que s' enfilá dalt un ametlè per om-
plir-se ses butxaques d' ametlons. Un misatge
el va veure, i si no fos estat per jó, el volia
devallá a pedrades. Es un atlot que no se n'
pensa una de bona en tot lo dia; ja fá temps
que ho tenc dí a sa mare, i no l' agúa.

Posta de sol tornarem ensellá i mos ne
venguerem. Jó, després d' havé dinat, havia
fet sa mica de paseo, per pahí, i estava un
poc cansat.

En Xesc mos doná una mica de distento, a
sa venguda, per havé alçat es colzo un poc
demés. L' homo no acabava d' está llatí, i
davant Sant Matgi armá camorra amb uns
atlots de barca i una pretona que l' insulta-

ven. ¡Ventura que no hi hagué municipal
que l' afinás!...

Com arribarem tothom tenia ses comes
adollides. Casi ningú volgué sopá, i ella se n'
aná a jèure dejorn, perque amb so cansament
i amb s' estrai, li havia pegat sa mica de
flato. Com en Figuera tocá les nou, mos n' hi
anarem jo i ses atlotes. Jo ni solament vaig
senti es sareno.

Vene a dí que va essé una eixida bona de
tot, que no es pagat amb dobbés fer-la un
pic cad' any. L' ondemá demati encara en
parlarem bona estona. Es mossét no tocá
comparació fins decapvespre. per 'mor d' una
maldeventrada d' ametlons. ¡Jo ja le hi deia!

Ara, l' any qui vé, si som vius, encara fas
comptes tornar-hi, i fins que ses comes en
vulguen. No, i llavó encara fas comptes
d' anar-hi colcant. En no haver-hi més homo,
llòg un carril, i al avio: còp de bossa no
mata; i lo qu' es a mí, ja s'ha sab! es pancari-
tat, que no l' me llevin.

Vat aquí, en poca diferència, es modo com
s' explicava ahí mestre Micolau, es sabaté
d' es cantó, a l' hora de deixá sa feina.

N' hi ha molts d' homos, i moltes de fami-
lies, que no son tant felissos com mestre
Micolau i sa seva... justament perque ets
seus gusts no son tant modests, o, lo que vé
a essé lo mateix, perque es divertiment d' un
pancaritat per ells no hu és prou per deixar-
los associats: ¡ses aspiracions son molt més
altes de punt!

GORIET

GERRES I CANTIS

A don Lluís Planas, homo d' empresa
en s' acció social.

Hi ha escriptors que procuran sempre afa-
lagar els sentiments, ses passions, els interes-
sos, els instints, els prejudicis, ses preocupa-
cions, ses rutines dels seus llegidors. Això es
sempre d' èxit segur. S' aura popular, sa
simpatia, els acompanya sempre. Cert que
aquests escriptors no produeixen més bé que
s' de tenir content al seu públic. Entregats a
una tasca fácil, no resta d' ells, quan moren,
que un record de ses pessigoies que han pro-
duït a sa pell de sa colectivitat.

N' hi ha d' altres que prefereixen millorar,
educar, fer mudar de postura a sa gent amb
qui s' posan en contacte mitjançant ses lle-
tres. Sol costar-los-hi això moltes ensopega-
des, disgusts i cansaments. De vegades tam-
poc ne treuen res de sa missió docenta que s'
atribueixen. No pocs se creuen redemptors i
fins plens de desitj cerquen qui los crucifiqui;
més no troben cap jueu que s' prengui sa
molestia de satisfer sa seva noble aspiració.
Per a obtenir resultats pràctics es absoluta-
ment indispensable exercir s' acció damunt
un poble aont hi hagi verdadera opinió pú-
blica, aont hi hagi qui vulgui ajudar a s'
obra educadora d' una manera pràctica per-
que s' escriptor es un homo que no més sem-
bra idees, no les cultiva, ni les xircola, ni les
sega, ni n' fan garbes, ni les bat, ni fica dins
es sac sa eullita.

Aqueixes consideracions m' he fet jo mol-

tes vegades pensant en una obra a realisar
a dins Felanitx, d' una alta importancia hi-
gènica. Jo no sé si al exposar-la serán pocs o
molts els que somriurán; lo que sé es que no
faltarà qui ho fassi. No sé tampoc si serán
pocs o molts els qui la considerarán irrealisa-
ble; lo que sé es que hi haurá qui suposi
que m' he empenyat en lo impossible.

Se tracta d' acabar amb sa costum de beu-
re tots a morro en sa mateixa gerra o en el
poal, tornant, després d' haver begut, s' aigo
a sa cisterna.

Posar remei a n' aqueixa malaltia es cosa
senzillissima. A ses cases riques no hi ha que
parlar-ne. Amb obligar a totes ses persones
d' elles a no beure mai amb gerra ni amb
tassó en que hi hagi begut un altre sense ha-
ver-lo fet net, está tot arreglat. A ses cases
riques, per a cada persona hi pot haver un
tassó. A ses pobres ja es distint; més a Cata-
lunya s' ha trobat solució pràctica an el con-
flicte beguent en lo que s' diuen cantis i en
sa forma que s' anomena a gallet. Lograr
que n' lloc de gerra per a beure s' usi el
canti, es cosa facilissima; apendre a beure
a gallet es tasca de vuit, quinze o trenta
dies, segons se tracti de criatures, joves o
vells. Es possible que hi hagi vells que no n'
aprenquin mai. No hi ha que aturar-se per
això, ja que constituirán una excepció. Per
altre part, lo important es acostumar-hi els
petits, i això se logrará utilisant cantis en
lloc de geres i donant premis, a ses escoles,
principalment, an els qui més aviat apre-
guin a beure amb els primers. Per a lograr
això se necessita un petit esforç d' acció so-
cial, realitat en primer lloc p' els metjes, en
segón lloc p' els mestres, en tercer lloc p' els
capellans, i en quart lloc per totes les demés
autoritats socials, per tots aquells que tenen
sa missió d' influir demunt sa colectivitat per
medi dels seus consells, de sa seva prudencia,
i de sa seva acció. ¿Es difícil conseguir això?
Absolutament gens. Basta que dites autori-
tats socials vulguin fer-ho, i es posin d' acort
per fer-ho, i comensin ells, naturalment, per
disciplinar-se a sí mateixos, i negar-se en ab-
solut a beure, ni per excepció una sola ve-
gada, amb sa gerra ni amb so tassó en que
hi hagin begut altres.

Si això se logra no s' deurá a qui ha escrit
aquestes retxes perque s' escriurer-les costa
encara molt menys de lo que costa s' acció
social que jo deman. Es deurá an aqueixa
acció social, que es pod dur a s' enfront no
més amb una mica de bona voluntat i unes
quantes pessetes repartides en premis.

B. AMENGUAL.

ENDEVINAIA

Vene an el mon sense mare;
Mon pare no n' té tampoc;
Era moro i el cremaren,
Llavó a mí me batlaren
Quant vaig sorti d' es seu foc.

B. B.

(Sa solució an es número pròxim).

Folletí del SOLLER

-1-

PALMA
D' ARE HA SEIXANT' ANYS

(Fulles del meu Cronicó)

embovedat, cubert amb una piràmide de
pedra definida en creu, les cares exteriors
del qual, a modo de capelletes, decoraven
uns retaules (entre altres, un de Sant
Cristòfol, atribuït an En Mesquida, que
ara es a la Sala), pogué ser en son prin-
cipi un Baptisteri adjunt a n' aquella
mesquita cristianisada?... Per distribuïdor
d' aigües d' aquella part de la ciutat, nos
sembla una construcció massa religiosa-
ment caracterisada.

Tornant a n' el Senyó Ramón, que nos
feia escola de primeres lletres, entre l'
alcova i la cuina, prop del porxo; cada
dia nos acompanyava a missa d' onze, a
Sant Miquel, i l' ofem, formats en fila de-
vall l' orga, a l' altar de la Trinitat. Aque-
lla costum, que alguns mestres de prime-
ra ensenyança continuaren fins l' any 70,
s' abolí del tot.

Venguda de la Riera.—Siquia del
carrer dels Oms

L' any 50, s' esdevingué sortint de ma-
re, inundant ran de llindar, devés So n'
Cigala, el desbordament de la Riera; i re-
cord haver vist les portes de Jesús apun-
talades de part de dins, i una barqueta re-
cullint objectes per dins l' aigua, que om-
plia el vall a la rasa, amb el pontet de
barandilles.

L' inundació (1) havia arribat fins a ses
Cases de ses Comèdies, al cap d' avall de
la Rambla; i havia costat treball passar
per ull, amb parpals, les tapes de na Bas-
tera. per a que se desaiçats per aquella
siquia major, dret a la mar.

Per la mateixa corrien els sobrants de
la ciutat, des de l' molí de Santa Mar-
galida o dels Caputxins, al cap d' amunt
del carrer del Oms, ran d' una filera d'
aquests arbres (un conducte alt i cubert,
de pareties galteres que servien de llava-
dores al vesindari) i anaven a mesclar
ses aigües amb les del trestallador del
molí nou del Carme, mig soterrat en l'

(1) Omplint la botiga de ca n' Oliva, ont
vivía en Francese Mateu, més tard Uetam
just allá aon are hi ha la Creu Rotja.

extrem inferior del mateix carrer. Cal dir
que aquell troç d' aqüeducte era una co-
muna, aont no sols s' hi rentava roba i
troques de fil, sinó que s' hi feien nets els
budellans de xots casolans en temps de
Pasco.

Transport renouer

No era manco primitiva la manera de
transportar porcs morts, des de l' Socor-
rador a les cases particulars, puig cada
tren se componia d' una carrereta baixa
i revenguda, estirada amb dues cordes
per un ase, qui solia portar sobre el seu
bast un altra víctima; i l' home conductor
la manava a peu, amb una má el dogal i
amb l' altre l' olla de la sang. Escusam
dir, quant havia descarregat, si anava
depressa, el renou infernal que feia sal-
tant per sobre els clots i reclaus del mal
empedregat dels nostros carrerons...

Are, els animals sacrificats pel consum
dels veïns de Palma, van dins cotxos cu-
berts, i, en lloc del fastigós Matadero
veinat del Bordell, fa poc, tenim un palau
a fora-porta; i, si el bestiar está sa abans
de degollar-lo, podem ben creure que
menjam carn saludable.

El terratremol de l' any 51.—Sant
Antoniet de Son Serra.—Don An-
gel i ei Pare Ferrer.—Son Cigala.

Dia 15 de maig de l' any 51 succeí el ter-
ratremol, dematinada; i els carruatges i
carros de tragi no podien atendre a les
families que tengueren aon sortir, fora de
ciutat. Record que amb la meva passarem
a viure una temporada a cá una tia de
mon pare, devant l' oratoriet de Sant An-
toni de Padua de Son Serra, alçat per
don Angel Busutil, qui havia perdut un
braç a la guerra de Malta, i era molt de-
vot seu.

Aquell senyor, ordinariament, vivia dins
ciutat, i era ca-seva en el carrer de n' Vi-
lanova (1); allá fou víctima d' un intent de
robo per alguns dels seus conterutians
enmascarats, dels quals (m' ho contava
mon pare) un, qui se resistí, en l' acte de
ser sorpresos per la guardia civil amaga-
da a la casa; prévia confidencia, fou mort
d' un tir; i, en que fós de bona familia, l'
exposaren damunt un banquet, vora el

(Seguirá)

(1) La casa aon are s' hi recauden les
contribucions.

MAISON FONDÉE EN 1910

Expeditions de toute sorte de fruits et primeurs

Cerises, bigarreau, peches, abricots, tomates, choux-fleurs
spécialité de melons verts qualité espagnole
et de melons de poche, piments d'Espagne**COLOM FRERES et SEGURA**24 Rue Vieux Sextier—**AVIGNON**—(Vaucluse)

Télégrames: COLOM-SEGURA, AVIGNON—Téléphone 4-77

**Bon Marché
JUAN URGELLÉS**

Almacenes de Novedad y Confección

Se ha recibido un exquisito surtido de géneros para primavera y verano

Siempre una inmensa colección de blusitas confeccionadas

Vestidos Sastre y Fantasía á medida

Estamos seguros que entre sus amigas hay alguna cliente de esta casa. Infórme-
se. Sus referencias serán nuestra mejor propaganda.PRECIO FIJO PLAZA DEL MERCADO **PALMA**

Comisión, Exportación é Importación

CARDELL Hermanos

Qual de Célestins, 10.—LYON

Expedición al por mayor de todas clases de frutos y legumbres del país.
Naranja, mandarina y toda clase de frutos secos.

Telegramas: Cardell — LYON.

Sucursal en **LE THOR** (Vaucluse)Para la expedición de uva de mesa y vendimias por vagones completos
y demás

Telegramas: Cardell — LE THOR.

Sucursal en **ALCIRA** (Valencia)

Para la expedición de naranja, mandarina y uva moscatel

Frutos superiores.

= Caragente = = Alcira = = Puebla Larga.

Telegramas: Cardell — ALCIRA.

COMISION, IMPORTACION, EXPORTACION**EXPEDICIONES AL POR MAYOR**

de toda clase de frutos y legumbres del país.

Naranjas, mandarinas y limones.

FRANCISCO FIOL y Hermanos

Rue des Clercs 11, VIENNE—(Isère)

Telegramas: FIOI—VIENNE—(Isère). TELÉFONO 2-67.

CASA EN ALCIRA (Valencia) para la expedición de naranja y mandarina

TELEGRAMAS Y CORRESPONDENCIA: FIOI-ALCIRA

Alerta! Alerta! Alerta!Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedente de
los manantiales **Vichy Catalán**, sin serlo.Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen
sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan,
puesto que las de los manantiales **Vichy Catalán** llevan tapones,
cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre **Sociedad anónima
Vichy Catalán**, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manan-
tiales las que no los lleven.**BERNARDO ARBONA et ses fils****Importation - Exportation**

FRUITS FRAIS, secs et primeurs

Maison principale á MARSEILLE: 28, Cours Julien

Téléph. 15-04—Télégrammes: ABÉDÉ MARSEILLE

Succursale á LAS PALMAS: 28, Domingo J. Navarro

Télégrammes: ABÉDÉ LAS PALMAS

PARIS

Maison de Commission et d'Expéditions

BANANES, FRUITS SECS, FRAIS, LÉGUMES

8 et 10, Rue Berger—Télégrammes: ARBONA-PARIS—Téléphone: Central 03-85

Exportación de Pasas y Vinos Finos

BERNARDO GONZÁLEZ

SUCESOR DE

**PABLO DELOR
MÁLAGA**

CASA FUNDADA EN 1863

Se suplica á los comerciantes españoles estable-
cidos en el extranjero, consulten á esta casa antes
de comprar.**Academia de Corte sistema Moliné**

dirigida por la profesora

D.^a Antonia Rotger Femenia

Mar, 46—SOLLER

En esta Academia se puede aprender con extraordinaria faci-
lidad y en poco tiempo todo cuanto se relacione con la confección
de cualquier prenda de vestir, así de ropa blanca como desde la
más usual a la de fantasía. El adorno y elegancia de las prendas se
enseña con especial esmero y se dedica a ello gran cuidado por
ser los detalles de más importancia en la confección.**CLASES Y PRECIOS MENSUALES**En la Academia:—Clase diaria de tres horas, a excepción de los sábados,
10 pesetas.A domicilio:—Clase diaria de una hora, a excepción de los sábados, y
para una o dos alumnas, 15 pesetas.

Se darán otras clases que se soliciten, a precios convencionales.

ISLEÑA MARÍTIMA**COMPAÑÍA MALLORQUINA DE VAPORES**Servicio oficial de Comunicaciones Marítimas rápidas y regulares
entre las Islas Baleares, Península, Extranjero y viceversa◀ Salidas fijas de Palma para Marsella ▶ Todos los Domingos á las 9 mañana
◀ Salidas fijas de Marsella para Palma ▶ Todos los Miércoles á las 8 mañana**CONSIGNATARIOS**ALICANTE. "Islaña Marítima", (Sucursal) Bilbao, 4
ARGEL. Sres. Sitjes Hermanos.
BARCELONA. "Islaña Marítima", R. Sta. Mónica, 29
MARSILLA. Sres. Mayol, Brunet y C.^a Rue République
VALENCIA-GRAO. D. Juan Domingo.
IBIZA. Sres. Wallis y C.^a**Vapores de 1.^a clase: Rey Jaime I - Rey Jaime II - Miramar
- Bellver - Mallorca - Balear - Cataluña - Lulio - Isleño -
Ciudad de Palma - Formentera**Servicios combinados á fort-fait en conocimientos directos para los principales puertos de
Inglaterra, Alemania, Belgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Canadá y para todos los que
concurren los vapores de la *Trasatlántica Española* y de la *Compañía Correos de Africa*.

Domicilio social: Palma de Mallorca—Dirección telegráfica: Marítima-Palma

MAISON D' EXPEDITIONS ET COMMISSIONS

Michel CASASNOVAS

55, Place des Capucins, 55

SUCCURSALE: Cours St. Jean, 73

Especialité en Bananes, Oranges, Mandarines,
Citrons et Fruits secs de Toutes sortes

Adresse Télégraphique - Casasnovas - Capucins, 55 - BORDEAUX

TÉLÉPHONE 1106

Expéditions de toute sorte de **FRUITS & PRIMEURS**

pour la France & l'Étranger

IMPORTATION — **EXPORTATION**

MAISON CANALS FONDÉE EN 1872

JEAN PASTOR Successeur

16, Rue des Halles - TARASCON - (B - du - Rh.)

Diplôme de grand prix :: Exposition internationale. Paris, 1906.

Hors concours : Membre du Jury :: Exposition internationale Marseille 1906

Croix de mérite :: Exposition internationale. Marseille, 1906

Télégrammes: PASTOR - Tarascon - s - Rhone.

Téléphone: Entrepôts & Magasin n.º 21

F. ROIG

PUEBLA LARGA - Valencia

Exporta buena naranja.

Carcajente - Puebla Larga - Alcira - Manuel

Telegramas: ROIG - PUEBLA LARGA

:: Transportes Internacionales ::

Comisiones - Representaciones - Consignaciones - Tránsitos - Precios alzados para todas destinaciones

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de
NARANJAS, FRUTAS FRESCAS Y PESCADOS

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL:

CERBÈRE (Francia)

(Pyr.-Orient.)

SUCCURSALES:

PORT-BOU (España)

HENDAYE (Basses Pyrenées)

Casa en CETTE: Quai de la Republique, 8. — Teléfono 3.37

TELEGRAMAS: BAUZA

Consignatarios en CETTE del vapor Villa de Sóller

— Rapidez y Economía en todas las operaciones. —

JUVENTUD ETERNA se consigue usando el AGUA TRIUNFAL PROGR SIVA.

• La única verdad para hacer desaparecer las canas.
Se garantiza no contener nitrato de plata ni sustancia alguna nociva para la salud. No mancha el cutis ni la ropa.

PRECIO: 5 PESETAS FRASCO.

De venta en PALMA: en la Perfumería Inglesa, Cadena 6 — Perfumería La Oriental, Quint 1 y 3 — Perfumería de D. Lucas Canals, Brossa 10, y en SOLLER, Hermanas Estades, Plaza Constitución 16 y en la Perfumería La Artística, Luna 5 y en todas las principales perfumerías de España.

Norberto Ferrer

CARCAGENTE (VALENCIA)

EXPORTACIÓN de Naranjas, Mandarinas,

Limones y Cacahuets.

Dirección telegráfica: BERTOFERRER-CARCAGENTE

La Fertilizadora - S. A.

FÁBRICA DE ABONOS QUÍMICOS

DESPACHO: Palacio, 71. — PALMA

Superfosfatos de cal, sulfato de amoniaco, hierro y cobre.

Abonos completos para toda clase de cultivos

ÁCIDOS: Sulfúrico y muriático de todas graduaciones

SERVICIOS GRATUITOS

Consultas sobre la aplicación de los abonos; análisis de tierras y envío de varios folletos agrícolas.

ALMACÉN DE MADERAS

Carpintería movida á vapor

ESPECIALIDAD EN MUEBLES,
PUERTAS Y PERSIANAS

Miguel Colom

Calles del Mar y Granvía

SÓLLER (Mallorca)

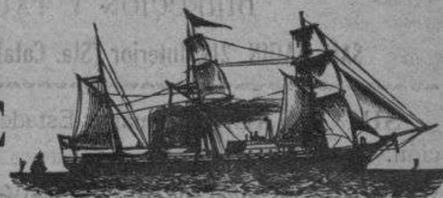
Somiers de inmejorable calidad con sujeción á los siguiente tamaños:

ANCHOS

De 0'60 á . . .	0'70 m.
De 0'71 á . . .	0'80 m.
De 0'81 á . . .	0'80 m.
De 0'91 á . . .	1'00 m.
De 1'01 á . . .	1'10 m.
De 1'11 á . . .	1'20 m.
De 1'21 á . . .	1'30 m.
De 1'31 á . . .	1'40 m.
De 1'41 á . . .	1'50 m.
De 1'41 á . . .	1'50 m. 2 piezas

SOMIERS hasta 1'85 m. largo

**MARITIMA
SOLLERENSE**



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa

Salidas de Sóller para Barcelona los días 10, 20 y último de cada mes
de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.
de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.
de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS: — EN SOLLER. — D. G. Bernat, calle del Príncipe, 24. — EN BARCELONA. — Sres. Fábregas y Garcías, Paseo de Isabel II, 8. — EN CETTE. — Bauzá y Massot, Quai de la Republique, 8

• Transportes Internacionales •

LA FRUTERA

• de **Antonio Colom** •

CERBÈRE y **PORT-BOU** (Frontera Franco-Española)

TELEGRAMAS Cerbère **LA FRUTERA**
Port -Bou **LA FRUTERA**

TELÉFONO

Casa especial para el transbordo de wagoes de naranjas y todos otros artículos.

Agencia de Aduanas, Comisión, Consignación y Tránsito

• • • PRECIOS ALZADOS PARA TODO PAIS • • •

Nuevo Restaurant Ferrocarril

Este edificio situado entre las estaciones de los ferrocarriles de Palma y Sóller, con fachadas a los cuatro vientos, reúne todas las comodidades del confort moderno.

Luz eléctrica, Agua á presión fría y caliente, Departamento de baños, Extensa carta, Servicio esmerado y económico.

Directores propietarios: **Covas y Sampol**

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS

LA SOLLERENSE

JOSE COLL

Casa Principal en CEËRBRE

Corresponsales (CETTE: François Solatjes — Rue Lazone Carnot, 1
BARCELONA: Sebastián Rubinoso — Plaza Palacio, 2

ADUANAS, COMISION, CONSIGNACION, TRANSITO

Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de frutos y primeurs

SERVICIO RÁPIDO Y ECONÓMICO

Teléfono : Cèrbere, 1.09 || Telegramas : José Coll - CERBERE.
Cette, 0.00 || SOLATGES-CETTE.

LAVADO Y PLANCHADO "HIGIENE,"

SECCION ESPECIAL PARA

CUELLOS, PUÑOS Y CAMISAS

:: :: Primera y única casa en Mallorca :: ::

DIRECCIÓN Y TALLERES:

SAN MAGIN, 211, Interior (Sta. Catalina). — PALMA

SUCURSAL: — Hermanas Estades, Plaza de la Constitución. — (SOLLER).

Importaciones y Exportaciones
DE
FRUTOS, LEGUMBRES Y PRIMEURS
FRANCISCO ARBONA

6, Cours Julién, 6. — MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, dátiles, higos, uvas pasas y en fresco. Especialidad en toda clase de frutos y primeurs de España y Argelia.

FRUTOS SECOS DE TODA CALIDAD

Telegramas: **ARBONA** — Marseille — Teléfono 29.68

Servicio rápido y económico en todos los servicios

COMISIONES, REPRESENTACIONES, IMPORTACIONES Y EXPEDICIONES

David March Frères

J. Ascheri & C.^{ie} Successeurs

Boulevard du Musée, 70. MARSEILLE — Teléfono n.º 37-82

TELEGRAMAS: **MARCHPRIM** MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, frutos secos, etc. Especialidad en primores de Argelia, España y del País.

Rapidez y Economía en todas las operaciones

SOLLER. — Imprenta de «La Sinceridad»

IMPRESA Y LIBRERIA

:: Confección de toda clase de trabajos tipográficos, de lujo y artísticos :: Obras, folletos, Periódicos :: Tarjetas, Besalamanos, Esquelas de defunción :: Circulares, Carnets, y sobres de todas clases :: Talonarios, Memorandums, Cheques, Participaciones de enlace, etc., etc. ::

OBJETOS DE ESCRITORIO Encuadernaciones de lujo y económicas

LA SINCERIDAD

Casa fundada en 1885

Calle San Bartolomé, 17. - SOLLER

Vicente Giner

CARCAGENTE
(Valencia)

TELEGRAMAS: GINER-CARCAGENTE

EXPORTACIÓN:

Naranjas, Mandarinas y Limones

Frutos escogidos ♦♦ Lo mejor del país

Envío de precios corrientes sobre demanda

Se admiten suscripciones á todas las revistas y periódicos en

LA SINCERIDAD. — Calle de S. Bartolomé, 17. — SOLLER

Maison BERNARDO RIPOLL

Fondée en 1898

11, Rue de la République, 11 — PERIGUEUX (Dordogne)

Expéditions par wagons et en sacs de

Noix, Chataignes et Marrons

Spécialité de colis postaux de 10 kilos

Téléphone, 0.87 * Adresse Télégraphique: RIPOLL Périgueux

Expéditions pour la France et l'Étranger

Expéditions pour la France et l'Étranger

PLATERÍA

DE

RAFAEL CORTES

Calle del Príncipe n.º 13. — SOLLER

En este establecimiento, situado en la céntrica calle del Príncipe, encontrarán los sollerenses un completo y variado surtido en objetos de dicho ramo, todo á

PRECIOS ECONOMICOS

- Especialidad en bolsos de plata para Señora, á -

PRECIOS DE FÁBRICA

Almacén de FRUTOS ESPAÑOLES

ESPECIALIDAD EN FRUTOS DE PRIMERA CALIDAD
AL POR MAYOR Y MENOR

: MIGUEL RIPOLL :

Libourne — Place de l'Hôtel de Ville, 6 — Libourne

Naranjas, Limones, Mandarinas, Granadas de España, Dátiles, Pasas, Uva fresca, Higos de Mallorca, Ciruelas

PRIMEURS DE ESPAÑA

Bananas, Ananas, Nueces, Avellanas, Cacahuets, Castañas, Ajos, Cebollas, Charlotas

TELÉFONO, 131

MIGUEL BAUZÁ

Médico y Odontólogo

ÚNICO EN MALLORCA CON AMBOS TÍTULOS DE MADRID

ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES ♦♦♦♦

♦♦♦♦ Y MEDICINA GENERAL

ESPECIALIDAD EN DENTADURAS DE ORO

Consulta todos los miércoles y domingos en Sóller:
Calle de Batach, n.º 19.

En Palma: Calle de San Francisco, n.º 18.